

RALO S.R.L

Vocabolo Felceto, 12-14 - Z.I. Cavalieri
62024 Matelica (MC) ITALY
tel. +39 0733 645705 fax +39 0733 633979
info@castellino.it - www.castellino.it
P.IVA / C.F. 01783310434

**SCHEDA RICETTA***(Recipe form)*

DENOMINAZIONE <i>(Article name)</i>	Olive leccino denocciolate <i>(Leccino pitted olives)</i>
DESCRIZIONE <i>(Description)</i>	OLIVE NERE PICCOLE DENOCCIOLATE IN SALAMOIA <i>(PITTED LECCINO OLIVES IN BRINE)</i>
LISTA INGREDIENTI <i>(Ingredients list)</i>	Olive nere, acqua, sale, correttore di acidità: acido lattico. Possibile presenza di noccioli. <i>(Pitted black olives, water, salt, acidity corrector: lactic acid. Possible presence of pits.)</i>
CARATTERISTICHE ORGANOLETTICHE <i>(Sensory properties)</i>	Consistenza morbida del frutto maturo, sapore leggermente amaro e salato. <i>(Typical texture of ripened fruit, slightly bitter and salted.)</i>
CARATTERISTICHE CHIMICHE <i>(Chemical characteristics)</i>	pH = 3,7 +/- 0,7 NaCl = 2 +/- 1,5
MODALITA' DI CONSERVAZIONE <i>(Modality of preservation)</i>	Conservare in un luogo fresco, asciutto e al riparo dalla luce solare diretta. <i>(Keep in a cool and dry place, protected from direct sunlight.)</i>
MODALITA' DI CONSERVAZIONE DOPO L'APERTURA <i>(Modality of preservation after opening.)</i>	Aperta la confezione mantenere in frigo e consumare entro 7 giorni. <i>(Refrigerate after opening and use within 7 days)</i>

VALORI NUTRIZIONALI PER 100g DI PRODOTTO SGOCCIOLATO <i>(Nutritional values per 100g of drained weigh)</i>			
ENERGIA <i>(Energy)</i>	894kj 213kcal	GRASSI <i>(Fats)</i>	22 g
PROTEINE <i>(Protein)</i>	1,6 g	- di cui SATURI <i>(of which SATURATED)</i>	3,2 g
CARBOIDRATI <i>(Carbohydrates)</i>	0,8 g	FIBRE <i>(Fibers)</i>	3,8 g
- di cui ZUCCHERI <i>(of which SUGARS)</i>	0,8 g	SALE <i>(Salt)</i>	2,4 g

Trattandosi di prodotti naturali, i valori sopra menzionati sono suscettibili di variazioni.
(Being natural products, the results above mentioned can be liable to variations.)

PARAMETRI MICROBIOLOGICI <i>(Microbiological parameter)</i>			
CONTA MICROBICA TOT. <i>(Total microbial count)</i>	< 200.000 u.f.c./g	SALMONELLA in 25g <i>(Salmonella)</i>	Assente u.f.c./g <i>(Absent)</i>
ENTEROBATTERI <i>(Enterobacteriae)</i>	<200 u.f.c./g	LISTERIA in 25g <i>(Listeria)</i>	Assente u.f.c./g <i>(Absent)</i>

RALO S.R.L

Vocabolo Felceto, 12-14 - Z.I. Cavalieri
 62024 Matelica (MC) ITALY
 tel. +39 0733 645705 fax +39 0733 633979
 info@castellino.it - www.castellino.it
 P.IVA / C.F. 01783310434

ALLERGENI come Regolamento europeo No. 1169/2011 allegato II (ALLERGENS as per REGULATION (EU) No 1169/2011 annex II)		
Presente nella ricetta (Included in the recipe)	Presente in azienda (Present in the plant)	
NO	SI/YES (*)	Cereali contenenti glutine (cioè grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati) e prodotti derivati <i>Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains) and products thereof</i>
NO	NO	Crostacei e prodotti a base di crostacei <i>Crustaceans and products thereof</i>
NO	NO	Uova e prodotti a base di uova <i>Eggs and products thereof</i>
NO	SI/YES (*)	Pesce e prodotti a base di pesce <i>Fish and products thereof</i>
NO	NO	Arachidi e prodotti a base di arachidi <i>Peanuts and products thereof</i>
NO	NO	Soia e prodotti a base di soia <i>Soybeans and products thereof</i>
NO	SI/YES (*)	Latte e prodotti a base di latte (compreso il lattosio) <i>Milk and products thereof (including lactose)</i>
NO	SI/YES (*)	Frutta a guscio cioè mandorle (<i>Amigdalus communis L.</i>), nocciole (<i>Corylus avellana</i>), noci comuni (<i>Juglans regia</i>), noci di acagiù (<i>Anacardium occidentale</i>), noci pecan [<i>Carya illinoiesis (Wangenh) K. Koch</i>], noci del Brasile (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistacchi (<i>Pistacia vera</i>), noci del Queensland (<i>Macadamia ternifolia</i>) e prodotti derivati <i>Nuts i. e. Almond (Amygdalus communis L.), Hazelnut (Corylus avellana), Walnut (Juglans regia), Cashew (Anacardium occidentale), pecan nut (Carya illinoiesis (Wangenh.) K. Koch), Brazil nut (Bertholletia excelsa), Pistachio nut (Pistacia vera), Macadamia nut and Queensland nut (Macadamia ternifolia) and products thereof</i>
NO	NO	Sedano e prodotti a base di sedano <i>Celery and products thereof</i>
NO	NO	Senape e prodotti a base di senape <i>Mustard and products thereof</i>
NO	NO	Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo <i>Sesame seeds and products thereof</i>
NO	SI/YES (*)	Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/l espressi come SO ₂ <i>Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre expressed as SO2</i>
NO	NO	Lupini e prodotti a base di lupini <i>Lupin and products thereof</i>
NO	NO	Molluschi e prodotti a base di molluschi <i>(Molluscs and products thereof)</i>

(*) La contaminazione incrociata viene esclusa tramite separazione delle linee di lavorazione fino al confezionamento.
(Cross-contamination is excluded by separazione of processing lines till packaging closure.)

RALO S.R.L

Vocabolo Felceto, 12-14 - Z.I. Cavalieri
62024 Matelica (MC) ITALY
tel. +39 0733 645705 fax +39 0733 633979
info@castellino.it - www.castellino.it
P.IVA / C.F. 01783310434

OGM / GMO

OGM (Organismi Geneticamente Modificati come definiti nel Regolamento CE n. 1830/2003)

ASSENTI

GMO Genetically modified organisms as per Regulation (EC) No 1830/2003

ABSENT

Metalli pesanti / Heavy metals

Residui di metalli pesanti In conformità al Regolamento CE n. 1881/2006 e successivi aggiornamenti

Residues of heavy metals in conformity with Regulation (EC) No 1881/2006 and amendments

Pesticidi / Pesticides

Residui di pesticidi in conformità al Regolamento CE n. 396/2005 e successivi aggiornamenti

Residues of pesticides in conformity with Regulation (EC) No 396/2005 and amendments

Nanomateriali / Nanomaterials

Nanomateriali: materiale prodotto intenzionalmente avente una o più dimensioni dell'ordine di 100 nm o meno

ASSENTI

(Nanomaterials: material intentionally produced having one or more dimensions of the order of 100 nm or less)

ABSENT

Radiazioni ionizzanti/ Radiation treatments

Prodotto non trattato con radiazioni ionizzanti in conformità al Regolamento CE n. 1169/2011 e successivi aggiornamenti.

Product not treated with ionizing radiation in conformity with Regulation (EC) No 1169/2011 and modifications.

BPA/ (BPA NI)

BPA (Bisfenolo A come da Regolamento (UE) n. 1442/2012)

ASSENTI

BPA NI as per Regulation (EC) 1442/2012

ABSENT

Contatto con gli alimenti / (Contact with food)

Prodotto confezionato in materiale adatto al contatto con gli alimenti Reg. (UE) n. 1935/2004 e successivi aggiornamenti.

(Packaged product in material suitable for contact with food as UE regulation 1935/2004 and modifications)